



40 jaar
Musica
Sacra

Kunstenfestival Maastricht, Hasselt, Sittard-Geleen en Venlo

Currende o.l.v. Erik Van Nevel

Upon the Chant - Exodus

• zondag 18 september | **HASSELT** CLARENHOFKAPEL | 11.00 - 12.00 uur

Upon the Chant

Erik Van Nevel 1956

Introitus

Ut queant laxis

(Hymnus in Nativitate S. Iohannis Baptistae)

Missa pro defunctis

Kyrie

Requiem

Dies irae

Sanctus & Agnus Dei

In paradisum

Beata Maria Virginis

Alma Redemptoris Mater

O virgo virginum

Ave Maria

Regina caeli

Tota pulchra es

Exodus

Lupus Hellinck ca. 1494-1541

An Wasserflüssen Babylon

Erik Van Nevel

Plorans ploravit (Upon the Chant)

William Byrd ca. 1540-1623

Civitas sancti tui

Carlo Gesualdo 1566-1613

O vos omnes

Heinrich Schütz 1585-1672

An den Wassern zu Babel (a 8) SWV37

uit de 'Psalmen Davids' (1619)

Erik Van Nevel

In exitu Israel (Upon the Chant)

Currende o.l.v. **Erik Van Nevel**

Emilie De Voght en **Renate Weytjens** sopraan | **Agnes de Graaff** en **Kerlijne Van Nevel** mezzosopraan

Hans Helsen en **Jan Peters** tenor | **Reinhard Andries** bariton | **Pieter Stas** bas

Upon the Chant

Doorgaans geeft Currende uitvoeringen van zestiende-, zeventiende- en achttiende-eeuwse polyfone muziek. Voor *Upon the Chant* grijpt Currende's artistiek leider Erik Van Nevel terug op het middeleeuws gregoriaans. In dit programma combineert hij een aantal van deze werken met composities die een verbinding leggen met het festivalthema.

Erik Van Nevel licht het programma als volgt toe: 'De prachtige gregoriaanse melodieën (chants) van de belangrijkste liturgische momenten in het jaar heb ik voorzien van een min of meer uitdagende meerstemmige zetting. Daarbij werden de originele lijnen in hun melodische en ritmische vorm nauwkeurig behouden. Ze bevinden zich steeds in een van de vier stemmen. Ik ben niet halsstarrig op zoek gegaan naar een nieuwe toonspraak, er zullen invloeden herkend worden van allerlei aard. Door de combinatie van modale en tonale kleuren kregen de werken toch een soms verrassende eigenheid.

Introitus

Het concert opent met *Ut queant laxis*, een hymne voor de geboorte van Johannes de Doper. Het zijn vijf strofische verzen die elk een eigen zetting kregen. In het 'Amen' aan het einde van de hymne verwijst ik graag, zoals ik ook in sommige andere werken heb gedaan, naar de clausula's (muzikale slotformules) van de eerste generaties polyfonisten.

Missa pro defunctis

Daarna volgt een luik *Missa pro defunctis*. Sommige delen van de gregoriaanse dodenmis zijn nog zeer bekend omdat ze hier en daar nog gezongen worden door regionale koren of ensembles. Daartoe behoren het Introitus, het Kyrie en het zeer geapprecieerde In Paradisum. Het Dies Irae is sinds de jaren '70 van de twintigste eeuw in het actuele begrafenisritueel in onbruik geraakt. Toch zal het door menigeen herkend worden. De prosodie (het

ritme) van de tekst is in het originele gregoriaans binair (tweedelig). Ik ben zo vrij geweest er een ternaire maatsoort van te maken, zoals ook in het oudere repertoire wel gebeurde.

Beata Maria Virginis

Ook in de werken rond Beata Maria Virginis [B.M.V] zullen de 'chants' herkend worden. Het *Ave Maria*, *Alma Redemptoris Mater* en *Regina coeli* behoren nog steeds tot het collectief geheugen. Uiteraard werden deze teksten veelvuldig getoonzet door talrijke componisten in West-Europa. Meestal werden dat vrije composities met hier en daar verwijzingen naar fragmenten uit het gregoriaans. Behoudens enkele schaarse uitzonderingen uit het begin van de twintigste eeuw, vinden we zelden composities die zich exact en uitsluitend houden aan het origineel.

Exodus

Dit festivalthema is zeer actueel, zeker na de recente gebeurtenissen in Oekraïne. Het volk dat hebben en houden moet verlaten, op de vlucht slaat en in andere oorden opvang zoekt of gevangen wordt genomen door de vijandige troepen... De gelijkenissen met de verhalen uit het boek Exodus uit het Oude Testament zijn treffend. Ook deze teksten hebben menig componist geïnspireerd, temeer daar er ook naar wordt verwezen in sommige psalmen.

Naast twee werken die ik zelf heb getoonzet volgens het Upon the Chant-principe hebben we nog vier prachtige werken van oude meesters geprogrammeerd.

Met de Bruggeling **Lupus Hellinck** horen we de typische stijl van de Vlaamse polyfonie, in dit geval – vrij uitzonderlijk – op een Duitse psalmtekst.

In het schitterende *Civitas sancti tui* van **William Byrd** horen we de klacht over de stad Jeruzalem die desolaat wordt achtergelaten.



Carlo Gesualdo is de man die de klacht van Jeremia op een gepassioneerde wijze voorziet van haast schokkende harmonieën.

Met de dubbelkorige psalm 137 van **Heinrich Schütz** horen we hoe de componisten van de zeventiende eeuw retorisch met de tekst omgaan. ‘Huil en zingen, verontwaardiging’ worden zeer affectief in noten gezet. Aan het einde van de doxologie ‘Ehre sei dem Vater’ merken we dat Schütz op de tekst ‘und von Ewigkeit zu Ewigkeit’ teruggrijpt naar de oude polyfonie en er een magistraal contrapunt van maakt, indrukwekkend.

Aangezien we dan toch dubbelkorig zijn opgesteld, wordt ook de laatste psalm ‘responsoriaal’ uitgevoerd, zoals dat in sommige kloosters of abdijen nog steeds gebeurt. Elk van de groepen neemt alternerend een vers voor zijn rekening. Enkel aan het slot komen alle zangers weer even samen om de psalm af te sluiten.’ ❖

Erik Van Nevel



Guido van Arezzo

Erik Van Nevel

Ut queant laxis (Hymnus in Nativitate S. Johannis Baptistae)

Ut queant laxis resonare fibris *
mira gestorum **famuli** tuorum,
solve polluti **labii** reatum,
Sancte **Ioannes**.

Nuntius celso veniens Olympo,
te patri magnum fore nasciturum,
nomen, et vitae seriem gerendae
ordine promit.

Opdat uw dienaren
uw wonderlijke daden kunnen bezingen,
verschoon hun schuldige lippen,
Heilige Johannes.

De bode komend uit de hoge hemel
meldt uw vader uw geboorte en grootheid;
en hoe uw naam is, wat uw leven zal zijn,
zegt hij ordelijk.

* In deze hymne begint elk halfvers een toon hoger (zie pagina hiernaast). De bekendheid van de hymne heeft de benedictijner monnik Guido van Arezzo (ca. 991 - na 1033), een van de belangrijkste grondleggers van het notenschrift, ertoe gebracht de eerste lettergrepen van deze halfverzen als uitgangspunt te nemen voor de toonladder ut - re - mi - fa - so - la. Dit hexachord (zes opeenvolgende tonen) werd in de negentiende eeuw aangevuld met een zevende toon, de ‘si’, afgeleid van ‘Sancte Ioannes’. Omwille van een meer open klank werd ‘ut’ vervangen door ‘do’ (behalve in Franstalige gebieden). Met ‘ti’ in plaats van ‘si’ begint elke toon met een andere medeklinker. Zo kennen wij nu de toonladder do - re - mi - fa - so - la - si/ti - do.

Ille promissi dubius superni,
perdidit promptae modulus loquelae;
sed reformasti genitus peremptae
organa vocis.

Ventris obstruso recubans cubili
senserat Regem thalamo manentem
hinc parens nati meritis uterque
abdita pandit.

Sit decus Patri, genitaeque Proli,
et tibi compar utriusque virtus,
Spiritus semper, Deus unus, omni
temporis aevo.
Amen.

Erik Van Nevel

Missa pro defunctis

Kyrie

Kyrie, eleison.
Christe, eleison.
Kyrie, eleison.

Requiem

Requiem aeternam dona eis, Domine:
et lux perpetua luceat eis.
Te decet hymnus, Deus, in Sion,
et tibi reddetur votum in Ierusalem:
exaudi orationem meam,
ad te omnis caro veniet.

Dies irae

Dies irae dies illa,
solvet saeculum in favilla:
teste David cum Sibylla.

Quantus tremor est futurus,
quando iudex est venturus,
cuncta stricte discussurus!

Tuba mirum spargens sonum
per sepulcra regionum
coget omnes ante thronum.
[...]

Daar hij twijfelt aan deze hemelse boodschap,
wordt hem zijn spraak ontnomen;
maar uw geboorte geeft hem het gebruik weer
van zijn stemorgaan.

Als gij nog in moeders schoot geborgen ligt,
voelt gij den Koning, in zijn kamer rustend;
beide uw ouders loven door uw toedoen
de heilsgelheimen.

Eer zij den Vader en die van Hem voortkomt,
eer ook aan U, van Hen en Hun gelijke;
de eeuwige Geest, de ene God, voor altijd,
in alle eeuwen.
Amen.

Heer, ontferm u over ons.
Christus, ontferm u over ons.
Heer, ontferm u over ons.

Geef hun, Heer, de eeuwige rust
en doe een voortdurend licht over hen schijnen.
U komt een lofzang toe, Heer, in
Sion en voor U wordt de gelofte
in Jeruzalem vervuld: verhoor mijn gebed,
tot U komt al wat leeft.

Dag des oordeels, dag des Heren,
alles zal tot as verteren,
naar Sibyll'en David leren.

Dag van schrik, die aan zal breken
als de Rechter recht zal spreken
en het kwaad op aarde wreken.

De bazuinen zullen schallen
door het dodenrijk en allen
voor de troon terneer doen vallen.

Quid sum miser tunc dicturus?
Quem patronum rogaturus,
cum vix iustus sit securus?
[...]

Qui Mariam absolvisti,
et latronem exaudisti,
mihi quoque spem dedisti.

Preces meae non sunt dignae:
sed tu bonus fac benigne,
ne perenni cremer igne.
[...]

Lacrimosa dies illa,
qua resurget ex favilla
iudicandus homo reus:
huic ergo parce Deus.

Pie Iesu Domine,
dona eis requiem.
Amen.

Sanctus

Sanctus, Sanctus, Sanctus
Dominus Deus Sabaoth.
Pleni sunt coeli et terra gloria tua.
Hosanna in excelsis.

Benedictus, qui venit in nomine Domini.
Hosanna in excelsis.

Agnus Dei

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi,
dona eis requiem. (2x)
Agnus Dei, qui tollis peccata mundi,
dona eis requiem sempiternam.

In paradisum

In paradisum deducant te angeli;
in tuo adventu suscipiant te martyres
et perducant te in civitatem sanctam Ierusalem.
Chorus angelorum te suscipiat,
et cum Lazaro quondam paupere
aeternam habeas requiem.

Waar moet ik nu van gewagen?
Welke helper moet ik vragen?
Niemand kan uw oordeel dragen.

Die Maria hebt vergeven
en de moord'naar schonkt het leven,
mij ook hebt Gij hoop gegeven.

Houd mij mijn gebed ten goede.
Wil, getrouwe, voor het woeden
van de helse vuur mij hoeden.

O, dat is een dag van tranen,
o, hoe moet de mens zich schamen,
naakt en schuldig voor Gods ogen,
Here, wees om hem bewogen.

Liefdevolle Heer Jezus,
geef hun rust.
Amen.

Heilig, Heilig, Heilig, de Heer,
de God der hemelse Machten.
Vol zijn hemel en aarde van uw heerlijkheid.
Hosanna in den hoge.
Gezegend is hij, die komt in de naam van de Heer.
Hosanna in den hoge.

Lam Gods, dat wegneemt de zonden der wereld,
geef hun rust. (2x)
Lam Gods, dat wegneemt de zonden der wereld,
geef hun eeuwige rust.

Mogen de engelen je leiden naar het Paradijs
en de martelaren je welkom heten
en je begeleiden naar de heilige stad Jeruzalem.
Moge het koor der engelen u opnemen
en moge u met de eens zo arme Lazarus
de eeuwige rust genieten.

Erik Van Nevel

Beata Maria Virginis

Alma Redemptoris Mater

Alma Redemptoris Mater,
quae pervia caeli porta manes,
et stella maris,
succurre cadenti, surgere qui curat, populo;
tu quae genuisti, natura mirante,
tuum sanctum Genitorem,
virgo prius ac posterius,
Gabrielis ab oresumens illud
ave, peccatorum miserere.

O virgo virginum

O virgo virginum
quomodo fiet istud?
Quia nec primam similem visa es
nec habere sequentem.
Filiae Ierusalem, quid me admiramini?
Divinum est mysterium hoc quod cernitis.

Ave Maria

Ave Maria, gratia plena,
Dominus tecum.
Benedicta tu in mulieribus,
et benedictus fructus ventris tui, Iesus.
Sancta Maria, Mater Dei,
ora pro nobis peccatoribus,
nunc et in hora mortis nostrae. Amen.

Regina caeli

Regina caeli laetare, alleluia.
Quia quem meruisti portare, alleluia.
Resurrexit sicut dixit, alleluia.
Ora pro nobis Deum, alleluia.

Verheven moeder van de Verlosser,
die altijd zijt de open deur des hemels
en sterre der zee,
kom het volk te hulp dat valt en poogt op te staan.
Gij die tot verwondering van de natuur
Uw heilige Schepper hebt gebeeld
en maagd zijt gebleven;
gij die door Gabriël zijt begroet,
ontferm u over ons, zondaars.

O Maagd der maagden,
hoe zal dit geschieden?
Want eerder was er niemand als U
noch zal er een ander zijn.
Dochters van Jeruzalem, wat kijken jullie naar mij?
Het is een goddelijk mysterie wat jullie aanschouwen.

Wees gegroet, Maria, vol van genade.
De Heer is met U.
Gezegend zijt Gij boven alle vrouwen,
en gezegend is de vrucht van Uw lichaam, Jezus.
Heilige Maria, Moeder Gods,
bid voor ons, arme zondaars,
nu en in het uur van onze dood. Amen.

Koningin van de hemel verheug u, alleluia
Omdat Hij die gij waardig geweest waart te dragen, alleluia.
Verrezen is, zoals hij gezegd had, alleluia.
Bid God voor ons, alleluia.

Tota pulchra es

Tota pulchra es, amica mea,
et macula non est in te;
favus distillans labia tua;
mel et lac sub lingua tua;
odor unguentorum tuorum super omnia aromata:
iam enim hiems transiit,
imber abiit et recessit.
Flores apparuerunt;
vineae florentes odorem dederunt,
et vox turturis audita est in terra nostra:
surge, propera, amica mea:
veni de Libano, veni, coronaberis.

Wonderschoon zijt gij, mijn vriendin,
en er is geen gebrek in u.
Van honing druipen uw lippen;
honing en melk is er onder uw tong:
de geur van je zalven overtreft elk aroma.
Nu is de winter voorbijgegaan,
de regentijd voorgoed voorbij.
De bloemen in de wijngaard
zijn verschenen en geven hun zoete geur,
en de roep van de duif is te horen op het land.
Kom, haast u, mijn vriendin,
kom van Libanon, kom, om te worden gekroond.
(teksten uit Hooglied 2 en Hooglied 4)

Titelblad van een serie van zes prenten gewijd aan het Hooglied. Salomo, gezeten op zijn troon en omringd door priesters en hovelingen, toont de partituur van een motet van de Vlaamse componist Andreas Pévernage. Maker/uitgever Johann Sadeler (I), naar Maerten de Vos, 1590.



Exodus

Lupus Hellinck

An Wasserflüssen Babylon

An Wasserflüssen Babylon,
da saßen wir mit Schmerzen;
als wir gedachten an Sion,
da weinten wir von Herzen;
wir hingen auf mit schwerem Mut
die Orgeln und die Harfen gut
an ihre Bäum der Weiden,
die drinnen sind in ihrem Land,
da mussten wir viel Schmach und Schand
täglich von ihnen leiden.

Aan de rivieren van Babylon
zaten wij treurend:
als wij aan Sion dachten,
onze harten weenden,
met somber gemoed hingen wij
onze harpen en orgels
aan de wilgen op de oevers.
Van de bewoners van het land
hadden wij veel smaad en schande
dagelijks te verduren.

Erik Van Nevel

Plorans ploravit (Upon the Chant)

Plorans ploravit in nocte,
et lacrimae eius in maxillis eius:
non est qui consoletur eam
ex omnibus caris eius:
omnes amici eius spreverunt eam
et facti sunt ei inimici.

Iedere nacht weent zij hardop,
de tranen stromen over haar wangen.
Geen van haar minnaars
komt haar nog troosten;
alle vrienden werden ontrouw,
nu zijn ze haar vijanden.
(Klaagliederen 1, 2)



William Byrd

William Byrd

Civitas sancti tui

Civitas sancti tui facta est deserta.
Sion deserta facta est, Ierusalem desolata est.

Uw heilige steden zijn woestenijen geworden;
Sion is een woestijn, Jeruzalem een wildernis.
(Jesaja 64, 9)

Carlo Gesualdo

O vos omnes

O vos omnes qui transitis per viam,
attendite et videte:
si est dolor similis sicut dolor meus.
Attendite, universi populi,
et videte dolorem meum.

O gij allen die voorbij gaat,
wendt uw blik en ziet:
is er een lijden gelijk mijn lijden?
Wendt uw blik, al gij volkeren,
en ziet mijn lijden.
(Klaagliederen 1, 12;18)

Heinrich Schütz

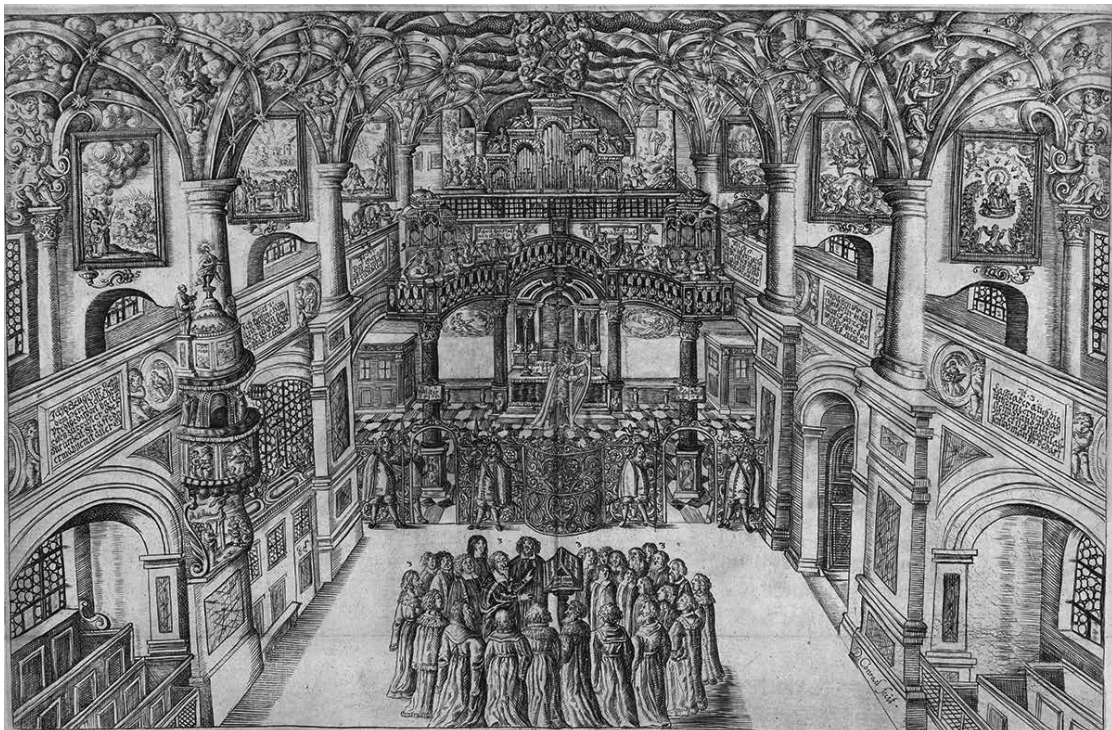
An den Wassern zu Babel (a 8) SWV37 uit de 'Psalmen Davids' (1619)

An den Wassern zu Babel
saßen wir und weineten,
wenn wir an Zion gedachten.
Unsre Harfen hingen wir
an die Weiden, die drinnen sind,
denn da selbst hießen uns singen,
die uns gefangen hielten
und in unserm Heulen fröhlich sein:
'Lieber singet uns ein Lied von Zion!
Wie sollten wir des Herren Lied singen
in fremden Landen?
Vergeß ich dein, Jerusalem,
so werde meiner Rechten vergessen.
Meine Zunge soll an meinem Gaumen kleben,
wo ich dein nicht gedenke
wo ich nicht laß Jerusalem
mein höchste Freude sein.

Aan de rivieren van Babel,
daar zaten wij treurend
en dachten aan Sion.
Aan de wilgen op de oever
hingen wij onze lieren.
Daar durfden onze bewakers
te vragen om een lied,
daar vroegen onze beulen:
'Zing voor ons een vrolijk lied uit Sion.'
Hoe zouden wij zingen een lied van de Heer
op vreemde grond?
Als ik jou vergeet, Jeruzalem,
laat dan mijn hand de snaren vergeten.
Laat mijn tong aan mijn gehemelte kleven
als ik niet meer denk aan jou,
als ik Jeruzalem niet stel
boven alles wat mij verheugt.

Herr, gedenke der Kinder Edom
am Tage Jerusalem die da sagten:
'Rein ab, rein ab bis auf ihren Boden.'
Du verstörete Tochter Babel,
wohl dem, der dir vergelte,
wie du uns getan hast.
Wohl dem, der deine jungen Kinder nimmet
und zerschmettert sie an dem Stein.

Gedenk, Heer, de dag van Jeruzalems val,
toen het volk van Edom zei:
'Neer met die stad, neer, maak haar met de grond gelijk.'
Vrouwe Babel, weldra ga je ten onder.
Gelukkig wie jou je misdaad vergeldd
en doet wat jij ons hebt aangedaan.
Gelukkig wie jouw kinderen grijpt
en op de rotsen verbrijzelt.



Heinrich Schütz temidden van zijn musici in de hofkapel in Dresden.

Ehre sei dem Vater und dem Sohn
und auch dem Heiligen Geiste,
wie es war am Anfang, jetzt und immerdar
und von Ewigkeit zu Ewigkeit. Amen.

Erik Van Nevel

In exitu Israel (Upon the Chant)

ANTIFOON

Ex Aegypto vocavi filium meum,
veniet ut salvet populum suum.

In exitu Israel de Aegypto,
domus Iacob de populo barbaro,
factus est Iuda sanctuarium eius,
Israel potestas eius.

Eer aan de Vader en aan de Zoon
en ook aan de Heilige Geest,
zoals het was in het begin, nu en altijd
en van eeuwigheid tot eeuwigheid. Amen.
(Psalm 137, Nieuwe Bijbelvertaling 2021)

Uit Egypte heb Ik mijn Zoon geroepen,
hij zal komen om zijn volk te redden.
(Matteüs 2, 15)

Toen Israël weg was uit Egypte,
de stam van Jakob weg bij dat wrede volk,
is Juda Hem heilig geworden,
werd Israël zijn koninkrijk domein.

Mare vidit et fugit,
Iordanis conversus est retrorsum;
montes saltaverunt ut arietes,
et colles sicut agni ovium.

Quid est tibi, mare, quod fugisti?
Et tu, Iordanis, quia conversus es retrorsum?
Montes, quod saltastis sicut arietes,
et colles, sicut agni ovium?

A facie Domini contremisce, terra,
a facie Dei Iacob,
qui convertit petram in stagna aquarum
et silicem in fontes aquarum.

Gloria Patri et Filio et Spiritui Sancto.
Sicut erat in principio et nunc et semper
et in saecula saeculorum, Amen.

Dit zag de zee en zij sloeg op de vlucht;
dit zag de Jordaan en hij schrok terug;
als rammen sprongen de bergen op,
als jonge schapen de heuvels.

Wat is er, zee, waarom vlucht je?
Wat is er, Jordaan, waarom schrik je?
En jullie, bergen, waarom springen jullie als rammen
en jullie, heuvels, als jonge schapen?

Voor de Heer moet je sidderen, land,
voor de God van Jakob,
die rotsen maakt tot een waterval,
graniet tot een borrelende bron.
(*Psalm 114, Willibrordvertaling*)

Eer aan de Vader en de Zoon en de Heilige Geest.
Zoals het was in het begin en nu en altijd
en in de eeuwen der eeuwen. Amen.

Currende

Currende werd in 1974 opgericht door Erik Van Nevel. De naam verwijst naar de middeleeuwse bedelstudenten die op feestdagen zingend van deur tot deur gingen. Het ensemble is samengesteld uit zorgvuldig geselecteerde koorzangers, meestal vier tot acht. Als de muziek dat vereist wordt de zangersgroep aangevuld met gespecialiseerde instrumentalisten.

Currende is een groot pleitbezorger van de Franco-Vlaamse polyfonie en tracht dit waardevolle Vlaamse muzikale erfgoed nieuw leven in te blazen. Al vele jaren verzorgt Currende in de Sint-Pieterskerk in Leuven uitvoeringen van polyfone missen in hun 'functionele

omgeving'. Daarnaast voert Currende muziek uit van de eeuwen daarna, van de vroegbarok van Schütz en Monteverdi, tot de hoogbarok van Händel en Bach.

Currende realiseerde talrijke opnamen voor de VRT, de NOS, WDR, France Musique en tijdens concertreizen in Italië, Duitsland, Japan, Zweden, Nederland, Frankrijk, Israël, Spanje en Portugal. Diverse orkesten en ensembles doen geregeld een beroep op het koor, waaronder Anima Eterna, La Petite Bande, Concerto Köln, Concerto '91' Amsterdam en Il Giardino Armonico.

Currende heeft een zeer uitgebreide discografie van ruim vijftig cd's, waarvan er verschillende uitmuntende perspektieven kregen. Zo werden de psalmen en het *Magnificat* van João Lourenço Rebelo (Et'cetera KTC1568) en de *Kerstvespers* van Claudio Monteverdi (Eufoda 1352) in de internationale pers geroemd.

Erik Van Nevel

Erik Van Nevel studeerde hobo, zang en directie aan het Lemmensinstituut in Leuven en aan de Koninklijke Conservatoria in Brussel en Antwerpen. Nadien volgde hij specialisatiecursussen in Groot-Brittannië, Duitsland en Nederland.



Erik Van Nevel © Paul De Smet

Van 1983 tot 2000 was hij kapelmeester van de Brusselse kathedraal, waar hij de Capella Sancti Michaelis heeft opgericht. Gedurende vele jaren was hij zanger in het Huelgas Ensemble van zijn oom Paul Van Nevel. Zowel met Currende als met het Brussels Kathedraalkoor realiseerde hij vele cd-opnamen die door de internationale muziekers zeer positief werden onthaald, met muziek van onder anderen Carissimi, Lassus, Schütz, De Wert, Frescobaldi, de familie Bach, Buxtehude, Hassler en Marenzio en een reeks van tien cd's met een ruim geografisch overzicht van Nederlandse polyfonisten. Van 1980 tot 1985 was hij assistent-dirigent van het toenmalig BRT-radiokoor. Erik Van Nevel doceert koordirectie en kamermuziek aan het Lemmens-instituut. Jaarlijks geeft hij stages en cursussen voor dirigenten en voor koor- en ensemblezangers. Zo was hij al te gast in onder meer Nederland, Spanje, Israël, Zweden, Duitsland, Groot-Brittannië, Letland en Frankrijk.

❖ Het Gouden Kalf

zondag 18 september · 15.00 - 16.10 uur

HASSELT CULTUURCENTRUM HASSELT | € 24

om 13.30 uur inleiding door Marleen Reynders (vrij entree)

Oratorium naar de Bijbelse Exodus

**philharmonie zuidnederland | Studium Chorale
Toneelgroep Maastricht | Hans Leenders dirigent
Dries Vanhegen acteur | Michel Sluysmans regie**

Jan-Peter de Graaff muziek | **Jibbe Willems** libretto

Jan-Peter de Graaff is een van de meest succesvolle jonge componisten van Nederland. Zijn werken overtuigen door subtiel klankkleurenspeel, ongedachte harmonieën en intense vertelkracht. Toegankelijke muziek vervuld van diepmenselijke dramatiek. Voor Musica Sacra doorvorsten Jan-Peter de Graaff en librettist Jibbe Willems de wereld van de Bijbelse Exodus. Als Mozes op de berg Sinaï is om de tien geboden van zijn god te ontvangen, zijn afwezigheid te lang duurt en de uitzichtloosheid van het lange verblijf in de woestijn de overhand neemt, komt het volk onder aanvoering van Aäron in opstand. Uit hun sieraden smelten de Israëlieten een gouden kalf, dat ze aanbidden als de god die hen uit Egypte heeft geleid. Ze vallen Mozes af en nemen het heft in eigen hand.

Een oratorium geïnspireerd op de epische uittocht van een volk, op zoek naar een nieuwe toekomst. Een tijdloos verhaal dat zich krachtig weerspiegelt in onze tijd.

MUSICA SACRA IS EEN COPRODUCTIE VAN Stichting Musica Sacra en Theater aan het Vrijthof Maastricht. Satellietprogrammering en promotieconcert komen tot stand i.s.m. Cultuurcentrum Hasselt, Toon Hermans Theater en Filmhuis De Domijnen in Sittard-Geleen, Theater De Garage Venlo en Munttheater Weert. Filmselectie voor Maastricht en Sittard-Geleen door Lumière Cinema i.s.m. Filmhuis De Domijnen.

BESTUURDER Brigitte van Eck, directeur Theater aan het Vrijthof Maastricht

PROGRAMMACOMMISSIE Jacques Giesen (vz), Jos Leussink (adviseur), Sylvester Beelaert, Fons Dejong, Bas Geerts, Susanne Vermeulen en Saskia Törnqvist
RAAD VAN TOEZICHT Jean Jacobs (vz), Michel Cobben, Barbara de Heer, Bas Huyser en Lieke Wijnia

PROJECTLEIDING & FONDSSENWERVING Fons Dejong
MARKETING & PUBLICITEIT Hetty van Dongen
PRODUCTIE Raf Meijers **REDACTIE** Philip Leussink, Jacinta Wetzler, Sylvester Beelaert en Fons Dejong
VORMGEVING Philip Leussink **UITBALIE** Flora Minis en Susan Meisen **TECHNISCHE COÖRDINATIE** Sander Ronden **FACILITAIR** Nandi Nijsten **FINANCIËN** Jos Spauwen

MUSICA SACRA MAASTRICHT is lid van De Verenigde Podiumkunstenfestivals.

MUSICA SACRA MAASTRICHT wordt mede mogelijk gemaakt door Fonds Podiumkunsten, Provincie Limburg, Gemeente Maastricht, Theater aan het Vrijthof, VSB Fonds, Fonds 21, Elisabeth Strouven Fonds, Stichting Kanunnik Salden Nieuwenhof en Lira Fonds.

Met dank aan de Vrienden van Musica Sacra Maastricht en alle (concert-)locaties en samenwerkingspartners. De activiteiten worden mede mogelijk gemaakt door anonieme giften van particulieren.

MEDIAPARTNERS NPO Radio4, NTR, KRO NCRV, L1, Dagblad de Limburger, RTV Maastricht.

STEUN HET FESTIVAL Voor een bijdrage vanaf € 40 geniet u als Vriend van Musica Sacra Maastricht vele voordelen. Zie voor meer informatie en aanmelding • musicasacramaastricht.nl/vriend

STICHTING MUSICA SACRA

Vrijthof 47, 6211 LE Maastricht

• info@musicasacramaastricht.nl

• musicasacramaastricht.nl

• [facebook.com/MusicaSacraMaastricht](https://www.facebook.com/MusicaSacraMaastricht)

• [@FestivalMSM](https://www.instagram.com/FestivalMSM) | #MSM2022

